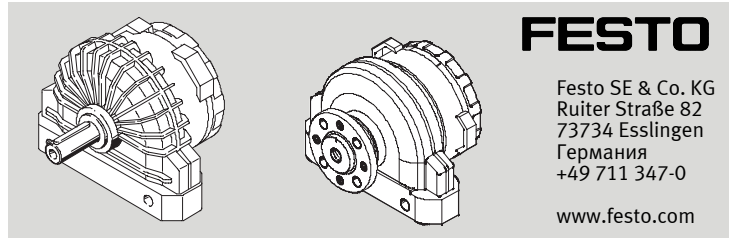


# DSR(L)-10...40-...-EX3-CS

## Поворотный привод



# FESTO

Festo SE & Co. KG  
Rüter Straße 82  
73734 Esslingen  
Германия  
+49 711 347-0

www.festo.com

Условия эксплуатации, I взрывозащита

8102661  
2018-11b  
[8102668]



Перевод оригинального руководства по эксплуатации

### 1 Маркировка взрывозащиты

Маркировка		
	II 2G	Ex h IIC T4 Gb
		-10 °C ≤ T <sub>a</sub> ≤ +60 °C

Tab. 1

### 2 Параллельно действующая документация

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

В других документах могут быть приведены отличающиеся значения технических характеристик изделия. При эксплуатации во взрывоопасных зонах приоритетными являются значения технических характеристик, приведенные в данном документе.



Вся доступная документация на изделие → [www.festo.com/pk](http://www.festo.com/pk).

### 3 Функция

За счет поочередной подачи воздуха в пневматические каналы внутренняя лопасть в корпусе устройства поворачивается вперед-назад. Это поворотное перемещение переносится на выходной вал.

### 4 Безопасность

#### 4.1 Инструкции по безопасности

- Устройство можно применять в указанных условиях эксплуатации в зонах 1 и 2 взрывоопасной газовой среды.
- Выполняйте любые работы за пределами взрывоопасных зон.
- Закачивайте рабочую среду только за пределами взрывоопасной зоны.
- Эксплуатация с другими текучими средами не считается использованием по назначению.

#### 4.2 Использование по назначению

Поворотный привод предназначен для поворота полезных нагрузок, которые не должны выполнять полный оборот.

### 5 Ввод в эксплуатацию

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При разрядке электростатических зарядов могут возникать искры, способные привести к воспламенению.

- При использовании устройства в зоне 1 взрывоопасных газов группы IIC исключите вероятность электростатического заряда с помощью специальных процедур подключения и очистки.
- Включите устройство в схему выравнивания потенциалов установки.
- Регулярно очищайте защитные колпачки влажной тканью.

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Процессы, приводящие к формированию сильных зарядов, могут заряжать токопроводящие покрытия и облицовку металлических поверхностей.

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Выходящий выхлоп может поднять скопления пыли и, таким образом, стать причиной образования взрывоопасной среды.

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Применяемый тип защиты от воспламенения: с (конструктивная безопасность)

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Наличие аэрозолей в сжатом воздухе может привести к образованию электростатических разрядов.

- Выполняйте указания маркировки изделия.
- Закройте неиспользуемые отверстия заглушками или крышками для пазов.
- Шланги для подсоединения устройства должны быть как можно короче во избежание дополнительного нагрева

При использовании упоров:

- Отрегулируйте упоры так, чтобы шток безопасно достигал конечных положений, без жесткого удара и упругой отдачи.

### 6 Техническое обслуживание и уход

- Регулярно проверяйте устройство на надежность его работы. Интервал: 5 млн циклов перемещения или максимум через 6 месяцев.

Замена быстроизнашивающихся и запасных частей возможна только в отдельных случаях. Такие ремонтные работы разрешается выполнять только прошедшим обучение и уполномоченным специалистам.

- Обратитесь к техническому консультанту фирмы Festo.

### 7 Устранение неполадок

Функциональная неисправность	Способ устранения
Крепление смещается.	Затянуть крепежные винты
Неравномерность движения	Проверить функционирование дросселей (дросселирование подводимого или выхлопного воздуха) / Заменить устройство
Внешние повреждения, обнаруженные при визуальном контроле	Заменить устройство
Плавность хода	
Утечка, выявленная по звуку	
Повышенный уровень шума	
Увеличенный зазор подшипника	
После 45 млн циклов перемещения	

Tab. 2

Замена быстроизнашивающихся и запасных частей возможна только в отдельных случаях. Такие ремонтные работы разрешается выполнять только прошедшим обучение и уполномоченным специалистам.

- Обратитесь к техническому консультанту фирмы Festo.

### 8 Технические характеристики

Условия эксплуатации		
Температура окружающей среды [°C]		-10 ... +60
Температура среды [°C]		-10 ... +60
Макс. рабочее давление [бар]		8
Рабочая среда		Сжатый воздух по стандарту ISO 85731: 2010 [5:-:-]
Монтажное положение		любое
Массовая доля магния (Mg) в используемых алюминиевых сплавах составляет менее 7,5 %.		

Tab. 3

Типоразмер	10	12	16	25	32	40
Крутящий момент при 6 бар [Н·м]	0,5	1	2	5	10	20
Макс. частота [Гц] 3						
Макс. допуст. радиальное усилие F <sub>R</sub> [Н]	30	45	75	120	200	350
Макс. допуст. осевое усилие F <sub>A</sub> [Н]	10	18	30	50	75	120
Макс. допуст. сила упора F <sub>x</sub> [Н]	60	90	160	320	480	650
Мин. допуст. радиус упора r <sub>min</sub> [мм]	13	15	17	21	28	40
Макс. допуст. кинетическая энергия [10 <sup>-2</sup> Н·м]	1	1,35	2,7	4	6,3	9
Макс. допуст. момент инерции масс [10 <sup>-4</sup> кг·м <sup>2</sup> ]						
Недросселируемый привод	0,2	0,3	0,6	0,9	1,4	2

Tab. 4 Специальные условия эксплуатации